

# AA'IN - SONIDOS DE COLOMBIA Y VENEZUELA

REBECCA ROGER  
SERGIO LAGUADO  
FELIPE NICHOLLS



## PRESENTATION

AA'IN est une rencontre entre les musiques de deux terres voisines : le Vénézuéla et la Colombie. Deux pays aux histoires entremêlées mais aux identités pourtant bien distinctes. AA'IN signifie "âme" dans la langue indigène wayuu – un peuple dont le territoire ancestral chevauche justement les deux pays.

AA'IN relève à travers sa musique ce que leurs cultures ont en commun et puise dans les très riches traditions de leurs pays respectifs – dans les joropos, que l'on trouve dans los Llanos, ces plaines où le bétail ne respecte pas les frontières, mais aussi dans les rythmes afro-venézuéliens, la cumbia – et les mélodies moins traditionnelles empruntées à l'héritage plus pan-latin du flamenco ou du jazz .

## DISTRIBUTION

REBECCA ROGER

Chant  
Percussions  
Zapateao' flamenco

SERGIO LAGUADO

Guitare  
Choeurs

FELIPE NICHOLLS

Contrebasse  
Choeurs

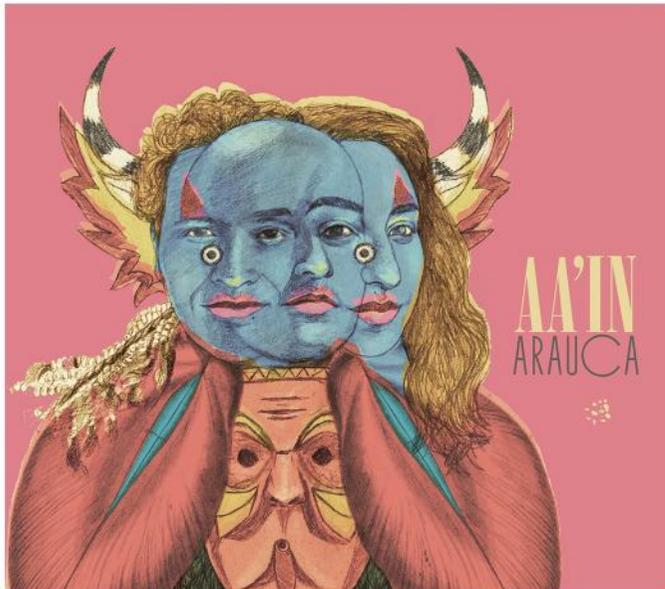
## CONTACT

REBECCA ROGER  
AAINMUSICA@GMAIL.COM  
+33.6.50.55.95.19

## CHARGÉ DE DIFFUSION

SAMUEL MOUSSIEGT  
LFDA@HIATUS.LIVE  
+33.6.01.76.99.25

# NOUVEL ALBUM 2019



## Les invités

THOMAS MORIN: violon & voix

MARGAUX DELATOIR: guasà & voix

JORGE GLEM: cuatro

MANUEL ALEJANDRO RANGEL: maracas vénézuéliennes

## L'équipe

Enregistrement & mixage : OLIVIER BIFFAUD

Maracas vénézuéliennes enregistrées  
à MARACARECORDS (Caracas - Vénézuéla)

Cuatro enregistré à COMPAITO STUDIO (New York - USA)

Mastering : PHILIPPE LABROUE

Conception graphique : FLORES SOLANO

# LE COLLECTIF

AA'IN fait partie du collectif LE FIL D'ARIANE  
Depuis 2012, le collectif réunit un  
catalogue d'artistes ayant une  
inspiration pour les musiques de  
tradition orale.

